

DE GAMLE TRÆER  
- LAD DEM STÅ!  
THE OLD TREES  
- LET THEM LIVE FOREVER!

*Keld Jensen*

*nr. 39, September 2018*

*No. 39, September 2018*

## *De gamle træer - lad dem stå!*

Det største skadedyr for vores store træer er ikke seksbenede smådyr eller svampe. Det er den støjende og osende motorsav. Når en haveejers har fået købt sig en motorsav, så skal den jo bruges. Og hvis han også har en brændeovn, så er det jo herligt, at havens og skovens træer kan give billig varme hele vinteren.

Jeg græmmes, hver gang jeg ser, at endnu et fantastisk bygningsværk af et træ er blevet fældet. Det gamle træ er bevaret af vores forfædre, og nu fælder vi det, som om det ikke repræsenterer anden værdi end penge.

De gamle træer er værdifulde for biodiversiteten i vores landskaber. Træerne er hjemsted for utallige arter svampe, insekter, fugle og pattedyr. Og så er de så livsbekræftende at se på.

Denne dag cykler jeg forbi herregården Refnæs ved Komdrup i Himmerland. Det er et vidunderligt syn med de store kastanjetræer ved vejkanten. De gamle træer danner en smuk ramme om den gamle herregård. Jeg står af cyklen og betragter de smukke træer. Hvad mon disse træer har været vidner til gennem deres levetid?

Jeg kommer i tanke om, at min farmor faktisk arbejdede på herregården. Måske mødtes hun netop under disse kastanjetræer med min farfar, som et nyforelsket par for mere end et hundrede år siden?

## *The old trees – let them live forever!*

The biggest pests for our large trees are not six legged bugs or mushrooms. The worst enemy is the noisy and stinking chainsaw. When a garden owner has bought himself a chainsaw, it must be used. And if he also owns a wood-burning stove, it is wonderful, that the garden and the forest trees can provide cheap heat all winter long.

I grieve every time I see that another fantastic edifice of a tree has been cut down. The old tree is preserved by our ancestors, and now we cut it down, as if it does not represent any value other than money.

The old trees are precious to the biodiversity of our landscapes. The trees are home to countless species of fungi, insects, birds and mammals. And they are so life-affirming to watch.

This day I cycle past the manor Refnæs at the village Komdrup in Himmerland. The big chestnut trees at the roadside are a magnificent spectacle. The old trees form a beautiful setting for the old manor house. I stand by the bike and watch the beautiful trees. What would these trees have witnessed to in their lifespan?

Suddenly I remember that my grandmother worked at this manor house. Perhaps she met with my grandfather under these chestnut trees more than a hundred years ago as a couple newly in love?



*Kastanjetræerne foran herregården Refnæs,  
Himmerland, September 2018*

*Chestnut trees in front of the manor Refnæs,  
Himmerland, September 2018*

KOLOFON

*Ugens foto: De gamle træer - lad dem stå!  
Af Keld Jensen*

*PDF Version 1  
Oprindeligt publiceret september 2018*

*Alle billeder og tekst © 2018 Keld Jensen*

---

COLOPHON

*Photo of the week: The old trees - Let them live forever!  
By Keld Jensen*

*PDF Version 1  
Originally Published September 2018*

*All images and text © 2018 Keld Jensen*